



SOMMAIRE

■ Missions :

- Mission commerciale en chine
- Mission à Lomé

■ CCD :

- Assemblée générale de la CCD

■ Partenariat :

- Partenariat entre la CCD et l'AFD

■ Formation :

- Appui aux jeunes entrepreneurs

■ Commerce :

- Offres commerciales

■ communiqués et rendez-vous :

- page 5

Agenda des événements

Une délégation d'hommes d'affaires allemand, conduite par la Chambre de Commerce et d'Industrie Arabo-Allemande (Ghorfa), sera à Djibouti du 20 au 22 Janvier 2016, dans le cadre d'une mission de prospection commerciale à Djibouti.

Cette délégation, dont à sa tête le Président de Ghorfa, a exprimé le souhait de rencontrer la communauté des affaires djiboutiennes en vue de nouer des éventuels partenariats et de s'entretenir avec les officielles afin de s'enquérir des opportunités d'investissements.

Nous encourageons vivement les entreprises djiboutiennes intéressées à rencontrer cette délégation de se rapprocher de nos services au plutôt.

MISSION COMMERCIALE : UNE DÉLÉGATION DJIBOUTIENNE EN VISITE EN CHINE



Dans le cadre d'une mission de prospection commerciale, le Président de la Chambre de Commerce de Djibouti, M. Youssouf Moussa Dawaleh a conduit une forte délégation composée de 15 chefs d'entreprises djiboutiens à Hong Kong et à Shanghai, en Chine, du 3 au 9 décembre 2015.

La délégation était encadrée par l'Ambassadeur de Djibouti en Chine, S.E.M. Abdallah Abdilahi Miguil, qui a mis à leur disposition son expérience et sa connaissance de ce pays. Cette visite vient consolider les relations sino-djiboutiennes caractérisées par l'existence de nombreux accords de partenariats et une étroite collaboration entre la République Populaire de Chine et Djibouti.

Lors de ces entretiens avec les officiels chinois, le Président de la CCD a souligné l'importance de cette visite dans la mesure où, concernant la ville de Hong-Kong, il s'agissait d'une première officiellement organisée par l'institution représentant le secteur privé djiboutien. Par ailleurs, celui-ci a également rappelé que les projets entre les deux pays étant fructueux, cette visite s'inscrit dans le maintien et le développement de cette collaboration.

La délégation a séjourné dans un premier temps à Hong Kong, où elle a participé au « World Trade SMEs Exposition » et pris part au « Hong Kong International Franchise Show » organisé par le Conseil de Développement du Commerce de Hong Kong (HKTDC) qui se sont tenus au Centre de Convention et d'Exhibition de Hong Kong (HKCEC).

L'objet principal de cette exposition était la promotion des entreprises chinoises souhaitant établir des contacts d'affaires ainsi que la mise à disposition d'outils d'informations à tous les exportateurs d'Afrique, en particulier les petites et moyennes entreprises.



Cette exposition a donc offert l'opportunité de rencontrer les plus grands exportateurs chinois. Plus de 1000 entreprises leaders dans leurs domaines respectifs étaient présentes, proposant une large gamme de produits: matériaux de constructions, équipe-



ments et outils pour l'industrie, produits pharmaceutiques, cosmétiques etc.

La mission à Hong Kong s'est achevée par une visite effectuée au Port de Hong Kong, Xiānggǎng Gǎngkǒu, l'un des plus importants ports de commerce et de voyageurs dans le monde ; puis une visite à l'Aéroport International de Hong Kong, le SuperHub de Cathay Pacific, plateforme de correspondances ultra-moderne conçue en fonction du voyageur et qui répond à ses attentes par

la mise à disposition d'avantages et de services.

Le 6 décembre, la délégation s'est rendue à Shanghai où un programme très chargé fut organisé par l'Ambassadeur de Djibouti en Chine, S.E M. Abdallah Abdillahi Miguil. La délégation djiboutienne a été reçue par le Vice-Ministre du Commerce, M. Wang Shouwen, qui a manifesté la volonté affirmée de la Chine d'accroître ses relations commerciales avec Djibouti. Enfin, la délégation s'est rendue au port

de Shanghai qui est le plus grand port du monde en tonnage.

Par conséquent, compte tenu de cette mission riche en découvertes tant sur le plan commercial que sur les atouts de ce pays, l'ensemble des membres de la délégation ont témoigné leur satisfaction et leur désir d'étendre leurs activités en relation avec les fournisseurs chinois. Une fiche d'information, avec les coordonnées des différents contacts établis, est publiée ci-dessous. ■

LA CHINE EN CHIFFRES :

PIB (produit intérieur brut) : 10 360 000 Milliards de dollars en 2014

PIB/habitants : 9800 US\$

Population : estimée à 1, 367 485 388 habitants en 2014

Superficie : 9 596 560 km²

HONG KONG EN CHIFFRES :

PIB (produit intérieur brut) : 290,9 Milliards de dollars en 2014

PIB/HABITANTS : environ 38000 US\$

Population : 7,242 millions en 2014

Superficie : 1104 km²

SHANGHAI EN CHIFFRES :

PIB (produit intérieur brut) : 2356,094 Milliards de dollars en 2014

PIB/HABITANTS : 7572 US\$

Population : 24 256 800 millions d'habitants en 2014

Superficie : 7037 km²

PROFIL COMMERCIAL DE LA CHINE :

Secteur agricole (10% du PIB) : La Chine est le pays le plus peuplé du monde et l'un des plus grands producteurs et consommateurs de produits agricoles. C'est le pays en tête dans la production mondiale de céréales, riz, coton, pommes de terre et thé.

Secteur industriel (45% du PIB) : Le secteur minier occupe une place importante dans l'économie chinoise, le pays disposant d'un sous-sol riche en ressources énergétiques. La Chine possède d'importantes réserves en charbon (1ère source d'énergie du pays), lequel représente les deux tiers de la consommation totale d'énergie primaire. Elle figure comme un leader mondial dans la production de certains minerais (étain, fer, or, phosphates, zinc et titane), et possède d'importantes réserves pétrolières et gazières. Elle est le 5ème producteur au monde de pétrole avec 3,8 millions de barils.

Les secteurs de l'industrie manufacturière et de la construction contribuent à près de la moitié du PIB de la Chine.

Secteur tertiaire (45% du PIB) : Secteur des services est détenu par le monopole public et des réglementations contraignantes.

CONTACTS EN CHINE

M. PERRY FUNG

Regional Director, Middle East and Africa
Hong Kong Trade Development Council
Tél : +97143298916
Email : perry.fung@hktcdc.org

Mme KATHY CHIU KAM HING

Honorary Consul of Djibouti
Tel: 85225379981
Email: kathychiu@prime-investements.com.hk

M. ANDY TSOI

Managing Director Middle East and Africa
Hutchinson Port Holdings Ltd
TEL:85226196602
Email: tsoi.andy@hph.com

POUR LA RECHERCHE DE PARTENAIRES COMMERCIAUX A HONG KONG

M. MOUSTAPHA GUEDI

Marketing Manager
Hong Kong Trade Development Council
Tél : +971-4-3298915
Email: m.guedi@hktcdc.org

A DJIBOUTI

Mme DAHABO DAOUD OBSIEH

Service Information et Etudes Economiques (CCD)
Tel: 21351070
Email: ccd@ccd.dj



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA CCD : UN BILAN PLUS QUE SATISFAISANT

Mardi 15 Décembre 2015 s'est tenue la 5^{ème} Assemblée Générale de la mandature 2013-2018 de la Chambre de Commerce de Djibouti. Il s'agissait d'une session budgétaire au cours de laquelle le budget 2016 de l'Institution devait être examiné, discuté et validé.

Ainsi, comme de coutume, à partir de 11h, l'ensemble des élus ont commencé à arriver dans la salle de conférence du siège de l'Institution pour s'enregistrer tout d'abord. C'est pour la plupart une occasion de reprendre contact avec les collègues, parfois autour d'un café, en attendant le début de la réunion. Ces sessions sont également pour certains membres, comme les élus des régions de l'intérieur, une opportunité de discuter des activités de leurs régions respectives, mais aussi pour commenter les actualités de l'Institution et la vie économique du pays.

La séance a démarré en présence du représentant du gouvernement que le Président de la Chambre, M. Youssouf Moussa Dawaleh a remercié pour sa présence, lui souhaitant la bienvenue au sein de cette Assemblée.

A l'entame de la session budgétaire, le Président de la CCD a effectué une présentation sommaire des réalisations de l'Institution au cours de l'année 2015. Ces réalisations s'inscrivaient pour la plupart dans les actions prévues par le plan de la mandature actuelle. Elles ont porté aussi bien sur l'amélioration des services aux entreprises offerts par l'Institution que sur des travaux de rénovation du patrimoine de la CCD.

Le Président Youssouf n'a pas manqué d'évoquer les événements marquants de cette année 2015, auxquels l'Institution a participé. Il a ainsi rappelé, à titre d'exemple et en matière d'animation et d'appui aux entreprises, la journée « Portes Ouvertes » à l'intention des opérateurs économiques de la place co-organisée avec le Camp Lemonnier et l'Ambassade Américaine ; la matinée d'information sur les opportunités et le potentiel du marché indonésien ; ou encore les formations sur les procédures des marchés publics étendues aux PME des régions, notamment à Tadjourah et Ali-Sabieh.



De plus, M. Youssouf Moussa Dawaleh a ajouté qu'au cours de cette année 2015, la Chambre de Commerce avait également été l'hôte de nombreuses délégations commerciales, turque bien-sûr, lors du Forum des affaires Djibouti-Turquie, qui s'est tenu dans le cadre de la visite à Djibouti du Président Turc, mais également sud-africaines.

Le Président de la CCD a, du reste, relevé que pour ce qui est de l'environnement des affaires au niveau national, la Chambre de Commerce de Djibouti avait été sollicitée par le gouvernement et plus précisément par le Ministère du Budget, en tant qu'organe de défense des intérêts du secteur privé, pour coordonner les interventions et contributions de la communauté des affaires, lors de la préparation et de l'organisation des Assises Nationales de la Fiscalité en juin 2015. A cette occasion, les Chefs d'entreprises impliqués avaient remarquablement représenté leurs collègues, en pointant du doigt les contraintes rencontrées et en discutant toutes les problématiques auxquelles le secteur privé faisait régulièrement face.

Toujours sur le volet national, le Président de la CCD a remémoré la première réunion du Comité d'Orientation Stratégique du Haut Conseil du Dialogue Public Privé

qui s'est tenue le 30 octobre 2015, au Palais du Peuple, sous le Haut Patronage du Premier Ministre. Au cours de cette première réunion, ont été validées une dizaine de thématiques représentant des obstacles pour le développement des affaires en République de Djibouti et sur lesquelles des solutions adéquates devraient être proposées, au cours des trois prochaines années.

Enfin, en guise de rappel, le Président est revenu sur l'événement national mais d'envergure régionale, organisé par l'Institution, à savoir le 5^{ème} Forum des Affaires de l'IGAD, les 14 et 15 février dernier, qui a vu la participation de l'ensemble des Chambres de Commerce et autres organisations intermédiaires, des pays Membres de l'IGAD.

Après cette brève rétrospective, le Président Youssouf Moussa a traité des grandes lignes des actions prévues au budget 2016 de la CCD et des Magasins Généraux, avant de donner la parole au Trésorier de la Chambre de Commerce.

M. Charmarké Abdourahman Ahmed, Trésorier de l'Institution, a par la suite présenté aux membres de l'Assemblée les projets de budget 2016 de la CCD et des Magasins Généraux qui, après discussions, ont été adoptés à l'unanimité par les membres. ■



POUR UN RENFORCEMENT DE CAPACITÉS DES ACTEURS DU COMMERCE INTERNATIONAL

Dans le cadre du partenariat noué avec l'AFD ces deux dernières années, la principale préoccupation des instances dirigeantes de la CCD est d'apporter un appui constant aux PME afin qu'elles puissent jouer pleinement leur rôle sur le marché du commerce international.

C'est en ce sens que, après avoir mené des ateliers de réflexion et des sessions de discussion avec l'AFD courant 2014 et 2015, s'est dessinée tout naturellement la voie d'une coopération plus concrète avec la mise en place d'un projet de renforcement des capacités des acteurs du commerce international.

Ce projet réfléchi et élaboré dans ses grandes lignes par les deux parties a proposé en premier lieu un diagnostic de la situation, qui a été mené par des experts internationaux courant septembre 2015, sous la supervision du chargé de projet, en l'occurrence le secrétaire général adjoint, et ce en lien direct avec la Secrétaire Générale et le Président de la CCD. Cet état des lieux a ainsi permis de confirmer les composantes définies préalablement, mais également les besoins spécifiques pour chaque acteur, en particulier celles de la CCD.

Renforcer les capacités de la CCD ...

La CCD a des rôles multiples déclinés à plusieurs niveaux. Ainsi, elle représente institutionnellement le secteur privé tout en conseillant l'Etat en matière de relations commerciales bilatérales et multilatérales, dans le traitement des questions de politique économique (taxes, questions douanières...) et par conséquent de fluidification du couloir commercial Djibouti-Ethiopie. Elle est également promotrice des liens entre les secteurs privés des pays partenaires de Djibouti, mais aussi prestataire de services d'appui, de formation et d'information destinés à répondre aux besoins du secteur privé.

Pour répondre pleinement de ses missions, le diagnostic a mis en lumière des aspects à renforcer ou améliorer, telles que sa capa-



...cité d'analyse et de conseils aux entreprises ou ses méthodes de communication mais également le développement de nouveaux services, tels que les incubateurs d'entreprises.

La première composante du projet intitulé « Renforcement des capacités de la CCD : volet organisationnel et renforcement des services d'appui aux entreprises » va ainsi permettre d'une part de renforcer le cadre de gouvernance de la CCD et du Centre de Gestion Agréé, de soutenir les capacités d'analyse des besoins des PME, de la CCD, d'accompagner la définition de missions de services d'appui, de développer le savoir-faire des cadres en appui aux entreprises et structuration des services ad hoc et d'améliorer la communication / information en direction de la communauté entrepreneuriale. D'autre part, il s'agira de renforcer les services d'appui aux entreprises par la mise en place d'une assistance technique chargée entre autres de la validation des besoins, l'organisation pédagogique, la mise à disposition d'experts techniques à même d'apporter les formations requises et de former des formateurs locaux.



...Ainsi que les capacités de la communauté portuaire...

Une seconde composante du projet prévoit de renforcer les capacités des acteurs de la communauté portuaire mais également de simplifier et faciliter les procédures de passage portuaire en vue par exemple d'améliorer les procédures et temps de transit sans oublier l'amélioration du système d'information.

Une dernière composante s'attachera quant à elle à mettre en œuvre des études de faisabilité pour le recours au warrantage et la mise en place de plateformes de stockage par la CCD.

Pour répondre aux besoins créés par les activités portuaires, notre pays doit pouvoir s'appuyer sur un secteur privé suffisamment solide, proposer des procédures de passage simples et performantes et disposer de conditions de stockage suffisantes, modernes et sécurisées. Voilà les objectifs du partenariat entre la CCD et l'AFD.

Ce projet, qui vient d'être confirmé par l'AFD, va démarrer en début d'année 2016.

Souhaitons-lui plein succès ! ■



FAVORISER LA CRÉATION D'ENTREPRISES

Suite au Forum National sur l'emploi organisé en 2011 et qui avait consacré l'entrepreneuriat comme une solution pertinente au chômage de masse notamment chez les jeunes, la Chambre de Commerce de Djibouti, en lien avec son rôle de facilitateur des formalités de création d'entreprises, avait pris l'initiative d'agir en faveur de l'entrepreneuriat des jeunes.

Cela s'est traduit par la conception et la mise à disposition de prestations adaptées, en matière d'information et d'orientation (conception et publication d'un guide), de renforcement des capacités (formation sur l'entrepreneuriat) et d'appui dans la concrétisation de l'idée de projet. Cette dernière prestation, assurée par le Centre de Gestion Agréé (CGA), porte concrètement sur les trois points suivants :

- écouter le porteur de projet, le conseiller sur la viabilité de son projet et l'orienter,
- conseiller le candidat à la création d'entreprises sur le choix de la forme juridique (rédaction des Statuts par exemple) et dans la rédaction du plan d'affaires,
- aider dans la réalisation des démarches administratives relatives à la création d'entreprises.

L'ensemble de ces appuis, offerts aujourd'hui par la CCD aux candidats à la création d'entreprises, sont réalisés à titre gracieux.

Pour aller plus loin dans ces actions en faveur de l'entrepreneuriat et pour tout dire vers une plus grande efficacité, l'Institution projette de mettre sur pied, au début de l'année 2016, une cellule dédiée à l'entrepreneuriat. Cette cellule se veut être « la porte d'entrée vers l'entrepreneuriat » en ce sens qu'elle offrira aux candidats à la création d'entreprise un ensemble d'appuis et de conseils durant tout le processus comme suit:

- *En amont, durant la phase de préparation* : offrir de l'information et organiser des entretiens individuels pour juger de la viabilité économique et financière de l'idée et aider dans la rédaction du plan d'affaires

et dans la recherche de financement ;

- *Durant la phase de la création de l'entreprise* : appuyer dans l'accomplissement des démarches administratives et légales ;
- *Après la création* : aider dans la mise en place des outils de gestion et suivi durant les premières années de la vie de cette nouvelle entité.

Ainsi, cette Cellule qui va regrouper les services opérationnels de l'Institution à travers des permanences assurées par ses cadres concentrera en un seul lieu l'appui offert par la CCD aux personnes souhaitant se lancer dans l'entrepreneuriat.

En permettant un suivi et un état de lieu régulier de la problématique de l'entrepreneuriat, cette cellule permettra à la Chambre de Commerce, outre l'évaluation de ses actions, de réorienter éventuellement ses prestations et/ou de développer de nouvelles initiatives visant à encourager la création d'entreprise.

Ladite Cellule sera opérationnelle dès la première semaine de Février 2016 et nous invitons vivement les porteurs de projets sérieux et désireux de les concrétiser à s'y rendre pour bénéficier de l'appui qui leur sera nécessaire. ■

COMMUNIQUÉS

Visa Inde

Le gouvernement Indien par le biais de son Ambassade à Addis-Abeba, annonce à la communauté d'affaires ainsi qu'aux citoyens djiboutiens que désormais le visa « d'affaires » sera gratuit.

Visa Arabie-Saoudite

L'Ambassade du Royaume d'Arabie-Saoudite à Djibouti informe la communauté d'affaires djiboutiennes, de la mise en place de procédures de facilitation de l'octroi des visas commerciaux. À cet effet, l'Ambassade annonce aux commerçants disposant de l'invitation d'un partenaire saoudien, la possibilité d'obtention du visa dans les 24 heures.

RENDEZ-VOUS DU SECTEUR PRIVÉ DANS LA RÉGION

- 28 au 29 janvier 2016** Réunion tripartite sur le dialogue régional du secteur privé, Rwanda
- 30 janvier 2016** Rencontre du secteur privé djiboutien avec le secteur privé rwandais
- 1er au 07 février 2016** Sommet d'affaires USA – Afrique, Addis Abeba, Ethiopie



MISSION À LOMÉ : LA CCD À LA 41^{ÈME} ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA CPCCAF

La Chambre de Commerce de Djibouti a participé, les 19 et 20 novembre derniers, à la 41^{ème} Assemblée Générale de la CPCCAF, la Conférence Permanente des Chambres Consulaires Africaines et Francophones.

Il s'agit d'un réseau de coopération économique fondé en 1973, qui a pour rôle de permettre les échanges et les transferts de savoir-faire des chambres consulaires les plus avancées vers leurs homologues. Organisée sous la forme d'une Association à but non lucratif, la CPCCAF œuvre à la promotion et à la structuration du secteur privé africain, ainsi qu'au développement des relations commerciales entre l'Afrique et le reste du monde francophone. La Chambre de Commerce de Djibouti est revenue dans le réseau en 2015, après une absence de quelques années.

Au cours de cette Assemblée Générale, le Président sortant de cet organe, M. Albert Yuma Mulimbi, s'est réjoui du retour de la CCI de Djibouti, au même titre que l'ensemble du Bureau et des Chambres de la Zone Afrique de l'Est et Océan Indien, sous laquelle la CCD est enregistrée.

Cette 41^{ème} AG de la CPCCAF s'inscrivait dans le cadre du renouvellement des membres du Bureau et marquait donc le début d'une nouvelle mandature. Ainsi, le Président Albert Yuma Mulimbi a laissé la place au Président de la CCI du Togo, M. Essouhouno Meba, élu Président de la CPCCAF pour la mandature 2016-2018.



Après la cérémonie d'ouverture officielle, chaque zone géographique a tenu sa réunion, la CPCCAF étant répartie en 5 zones: une zone de l'hémisphère Nord francophone et quatre zones géographiques africaines, à savoir l'Afrique du Nord, l'Afrique de l'Ouest, l'Afrique Centrale, l'Afrique de l'Est et Océan Indien.

Pour ce qui est de la zone Afrique de l'est et Océan Indien, le Président Nouridine Chabani, qui est également le Président de la Fédération des Chambres de Commerce et d'Industrie de Madagascar, a été réélu.

Cette année, la CCI de Mayotte qui siégeait avec

l'hémisphère Nord a rejoint la Zone Afrique de l'est et Océan Indien. Les autres Membres de cette Zone sont notamment les CCI des Comores, de Maurice, du Burundi et du Rwanda.

Les prochaines Assemblées Générales auront lieu à Ouagadougou au Burkina Faso en novembre 2016 et à Abidjan en Côte-d'Ivoire en novembre 2017.

Il est à noter que la CCD avait accueilli en 2004 à Djibouti, la 30^{ème} Assemblée Générale de la Conférence Permanente des Chambres Consulaires Africaines et Francophones. ■





OFFRES COMMERCIALES

Nom de l'entreprise	ZPC MOTORS LTD
Pays	ILE MAURICE
Activité(s)	IMPORT/EXPORT DE VEHICULES
Coordonnées	Tél: +230 467 9803 Fax: +230 467 9804 E-mail: zpc@intnet.mu
Contact	Pirbhai Hornali H. A., Directeur

Nom de l'entreprise	CASTLE & WOLF INT'L LTD
Pays	ILE MAURICE
Activité(s)	TEXTILE/TISSUS
Coordonnées	Tél: +230 466 7015 Mobile: +230 5259 7791 Fax: +230 466 4717 E-mail: naomi@orange.mu / castlew@orange.mu Site web: www.castleandwolf.com
Contact	Alain Job, Directeur

Nom de l'entreprise	WINWILL WORLD CO LTD
Pays	CHINE
Activité(s)	Equipements et Matériels de Sécurité - GPS
Coordonnées	Tél : +86 752 5536 567
Contact	Eileen ZHANG Directeur des Ventes Email: eileenzhang06@aliyun.com

Nom de l'entreprise	ARROW IMPEX
Pays	INDE
Activité(s)	Import/Export – Alimentation Générale (sucre, riz, farine, etc.)
Coordonnées	314, Sardar Griha, 198, L.T. Marg, Mumbai-400002 INDE Tél : 91-22-66158362 Fax : 91-22-66158363
Contact	M. S.A Rahim. Email : arrowimpex@gmail.com

Nom de l'entreprise	FBR-ELPO
Pays	ITALIE
Activité(s)	Production de tomate concentrée
Coordonnées	Adresse : Via A. Da Brescia 12/A-Parma- ITALIE Tél : +39-0521-267511 Fax : +39-0521267676 Web site : www.fbr-elpo.it
Contact	Kéita Lamine Email : kéitaindustries@yahoo.fr

Nom de l'entreprise	LIK & LAS TEXTILE INC. LTD
Pays	TURQUIE
Activité(s)	Textile
Coordonnées	Tel : 02 12 671 75 15 Site web : www.lik-las.com
Contact	M. Ismail Keles Email : ismail@lik-las.com

Nom de l'entreprise	AYS SHOE MANUFACTURING INDUSTRY AND TRADE INC.
Pays	TURQUIE
Activité(s)	Manufacture de chaussures
Coordonnées	Tel : 02 12 417 22 11 Site web : www.aydi.com.tr
Contact	M. Bekir Aydin Email : bekiraydin@aydi.com.tr

Nom de l'entreprise	SUN PLASTIC HOME WARE INDUSTRY AND TRADE LTD COMPANY
Pays	TURQUIE
Activité(s)	Industrie du plastique et emballage de papier
Coordonnées	Tel : 02 12 659 05 05 Site web : www.sunplastik.com.tr
Contact	M. Ali Kucuk Email : alikucuk@sunplastik.com.tr